

# EUROPOS CENTRINIS BANKAS

## EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS

2009 m. liepos 17 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą ECB/2006/17 dėl Europos centrinio banko metinės atskaitomybės  
(ECB/2009/19)  
(2009/594/EB)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

NUSPRENDĖ:

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 26 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2009 m. gegužės 7 d. Gairės ECB/2009/10, iš dalies keičiančios Gairės ECB/2000/7 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų<sup>(1)</sup>, leidžia kredito įstaigų, kurioms dėl jų ypatingo institucinio pobūdžio pagal Bendrijos teisę taikomi tokie patikrinimai, kurie yra panašūs į kompetentingų nacionalinių institucijų priežiūrą, prieigą prie Eurosistemos atviros rinkos operacijų ir nuolatinių galimybių.
- (2) 2009 m. liepos 2 d. Sprendimu ECB/2009/16 dėl padengtų obligacijų pirkimo programos įgyvendinimo<sup>(2)</sup> nustatoma padengtų obligacijų pirkimo programa.
- (3) 2006 m. lapkričio 10 d. Sprendimas ECB/2006/17 dėl Europos centrinio banko metinės atskaitomybės<sup>(3)</sup> turi būti iš dalies pakeistas, kad būtų atspindėti šie politikos pokyčiai,

### 1 straipsnis

#### Daliniai pakeitimai

Sprendimas ECB/2006/17 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Gairių ECB/2006/16 1 straipsnyje apibrėžtos sąvokos turi tokią pat reikšmę, kai yra naudojamos šiame sprendime.“

- 2) Sprendimo ECB/2006/17 I ir II priedai iš dalies keičiami pagal šio sprendimo priedą.

### 2 straipsnis

#### Baigiamoji nuostata

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. liepos 1 d.

Priimta Frankfurte prie Maino, 2009 m. liepos 17 d.

ECB pirmininkas  
Jean-Claude TRICHET

<sup>(1)</sup> OL L 123, 2009 5 19, p. 99.

<sup>(2)</sup> OL L 175, 2009 7 4, p. 18.

<sup>(3)</sup> OL L 348, 2006 12 11, p. 38.

## PRIEDAS

Sprendimo ECB/2006/17 I ir II priedai iš dalies keičiami taip:

1. I priedo lentelė „Turtas“ pakeičiama taip:

## „TURTAS

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
1. <b>Auksas ir gautinas auksas</b>	Fizinis auksas, t.y. luitai, monetos, lakštai, grynuoliai saugykloje ar „kelyje“. Ne fizinis auksas, pvz., likučiai aukso sąskaitose iki pareikalavimo (neskirstomose sąskaitose), terminuotieji indėliai ir reikalavimai gauti auksą, kylantys iš šių sandorių: i) aukso kiekį didinančių ar mažinančių sandorių; ir ii) aukso vietos ar grynumo apsiskeitimo sandorių, kai tarp aukso išdavimo ir gavimo yra daugiau nei viena darbo diena	Rinkos vertė
2. <b>Reikalavimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta</b>	Reikalavimai užsienio valiuta sandorio šalims ne euro zonos rezidentams, įskaitant tarptautines bei viršvalstybines organizacijas ir centrinius bankus už euro zonos ribų	
2.1. <b>Gautinos lėšos iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF)</b>	<p>a) <i>Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės</i></p> <p>Nacionalinė kvota, atėmus TVF disponuojamų sąskaitų eurus likučius. Į šį straipsnį arba straipsnį „įsipareigojimai eurus ne euro zonos rezidentams“ galima įtraukti TVF sąskaitą Nr. 2 (sąskaita eurus administravimo išlaidoms)</p> <p>b) <i>Specialiosios skolinimosi teisės</i></p> <p>Turimos specialiosios skolinimosi teisės (bendrąja verte)</p> <p>c) <i>Kiti reikalavimai</i></p> <p>Bendrieji skolinimosi susitarimai, pagal specialiuosius skolinimosi susitarimus suteiktos paskolos, indėliai pagal Skurdo mažinimo ir augimo programą</p>	<p>a) <i>Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės</i></p> <p>Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) <i>Specialiosios skolinimosi teisės</i></p> <p>Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>c) <i>Kiti reikalavimai</i></p> <p>Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
2.2. <b>Likučiai bankuose ir investicijos į vertybinius popierius, užsienio paskolos ir kitas užsienio turtas</b>	<p>a) <i>Ne euro zonos bankų sąskaitų likučiai, išskyrus tuos, kurie priskiriami turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai</p>	<p>a) <i>Ne euro zonos bankų sąskaitų likučiai</i></p> <p>Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
	<p>b) <i>Ne euro zonos investicijos į vertybinius popierius, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Ne euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, obligacijos be atkarpos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p> <p>c) <i>Užsienio paskolos (indėliai) ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>d) <i>Kitas užsienio turtas</i></p> <p>Ne euro zonos banknotai ir monetos</p>	<p>b) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i></p> <p>Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą ir užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą ir užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) iv) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i></p> <p>Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas</p> <p>c) <i>Užsienio paskolos</i></p> <p>Indėliai nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>d) <i>Kitas užsienio turtas</i></p> <p>Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
3. <b>Reikalavimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta</b>	<p>a) <i>Investicijos į vertybinius popierius euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, obligacijos be atkarpos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p>	<p>a) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i></p> <p>Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>a) ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą ir užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
		<p>a) iii) <i>Neapyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą ir užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>a) iv) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i></p> <p>Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas</p> <p>b) <i>Kiti reikalavimai</i></p> <p>Indėliai ir kitas skolinimas nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
<b>4. Reikalavimai ne euro zonos rezidentams eurai</b>		
<b>4.1. Likučiai bankuose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos</b>	<p>a) <i>Ne euro zonos bankų sąskaitų likučiai, išskyrus tuos, kurie priskiriami turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurai valdymu</p> <p>b) <i>Ne euro zonos investicijos į vertybinius popierius, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Ne euro zonos rezidentų išleisti nuosavybės priemonės, skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, obligacijos be atkarpos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai</p> <p>c) <i>Paskolos ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p>	<p>a) <i>Ne euro zonos bankų sąskaitų likučiai</i></p> <p>Nominalioji vertė</p> <p>b) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) iii) <i>Neapyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) iv) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>c) <i>Ne euro zonos paskolos</i></p> <p>Indėliai nominaliąja verte</p>

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
	<p>d) <i>Ne euro zonos subjektų išleisti vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Viršvalstybinių ar tarptautinių organizacijų, pvz., Europos investicijų banko, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos išleisti vertybiniai popieriai</p>	<p>d) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Premijos ir (arba) nuolaidos amortizuojamos</p> <p>d) ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>d) iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>
4.2. <b>Reikalavimai, kylantys iš kredito priemonės pagal VKM II</b>	Skolinimas pagal VKM II sąlygas	Nominalioji vertė
5. <b>Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais</b>	5.1–5.5 straipsniai: sandoriai pagal atitinkamas pinigų politikos priemones, aprašytas 2000 m. rugpjūčio 31 d. Gairių ECB/2000/7 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų <sup>(1)</sup> I priede	
5.1. <b>Pagrindinės refinansavimo operacijos</b>	Reguliarūs likvidumą teikiantys atvirkštiniai sandoriai, sudaromi kas savaitę, paprastai nustatant vienos savaitės terminą	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.2. <b>Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos</b>	Reguliarūs likvidumą teikiantys atvirkštiniai sandoriai, sudaromi kas mėnesį, paprastai nustatant trijų mėnesių terminą	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.3. <b>Koreguojamosios atvirkštinės operacijos</b>	Atvirkštiniai sandoriai, vykdomi koregavimo tikslais kaip ad hoc sandoriai	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.4. <b>Struktūrinės atvirkštinės operacijos</b>	Atvirkštiniai sandoriai, kuriais tikslinama Eurosistemos struktūrinė pozicija finansų sektoriaus atžvilgiu	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.5. <b>Ribinio skolinimo galimybė</b>	Vienos nakties likvidumo paskola, kurios palūkanos atitinkamo turto atžvilgiu numatytos iš anksto (nuolatinė galimybė)	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.6. <b>Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole</b>	Papildomas kreditas kredito įstaigoms dėl pagrindinio kitų šioms kredito įstaigoms suteiktų kreditų turto vertės padidėjimo	Nominalioji vertė arba įsigijimo kaina

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
6. <b>Kiti reikalavimai euro zonos kredito įstaigoms eurais</b>	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių portfelių, priskiriamų turto straipsniui „Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“, valdymu, įskaitant sandorius dėl anksčiau euro zonos užsienio valiutos atsargų pasikeitimo, ir kiti reikalavimai. Ne vidaus euro zonos kredito įstaigų korespondentinės sąskaitos. Kiti su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis nesusiję reikalavimai ir operacijos	Nominalioji vertė arba įsigijimo kaina
7. <b>Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais</b>		
7.1. <b>Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai</b>	Pinigų politikos tikslais laikomi euro zonoje išleisti vertybiniai popieriai. Koregavimo tikslais pirkti ECB skolos sertifikatai	<p>i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>
7.2. <b>Kiti vertybiniai popieriai</b>	Vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami turto 7.1 straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ ir turto 11.3 straipsniui „Kitas finansinis turtas“; skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, obligacijos be atkarpos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, laikomi iki jų galiojimo termino, įskaitant vyriausybės vertybinius popierius iki EPS, eurais. Nuosavybės priemonės	<p>i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
		iv) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i>  Rinkos kaina
8. <b>Valdžios sektoriaus skola eurais</b>	Reikalavimai vyriausybei, atsiradę iki EPS (neapyvartiniai vertybiniai popieriai, paskolos)	Indėliai ir (arba) paskolos nominaliąja verte, neapyvartiniai vertybiniai popieriai išigijimo verte
9. <b>Vidiniai Eurosistemos reikalavimai</b>		
9.1. <b>Reikalavimai, susiję su skoliniais įsipareigojimais, kuriais garantuojamas ECB skolos sertifikatų išleidimas</b>	Tik ECB balanso straipsnis  Nacionalinių centrinių bankų išleisti skoliniai įsipareigojimai dėl kompensacinio susitarimo, susijusio su ECB skolos sertifikatais	Nominalioji vertė
9.2. <b>Reikalavimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje</b>	Reikalavimai susiję su ECB banknotų emisija pagal 2001 m. gruodžio 6 d. Sprendimą ECB/2001/15 dėl eurų banknotų emisijos <sup>(2)</sup>	Nominalioji vertė
9.3. <b>Kiti vidiniai Eurosistemos reikalavimai (grynieji)</b>	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija:  a) grynieji reikalavimai dėl likučių TARGET2 sąskaitose ir NCB korespondentinėse sąskaitose, t. y. grynoji reikalavimų ir įsipareigojimų suma - taip pat žr. įsipareigojimų straipsnį „Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynieji)“  b) kiti galintys atsirasti vidiniai Eurosistemos reikalavimai, įskaitant tarpinį ECB senjoražo pajamų paskirstymą NCB	a) Nominalioji vertė  b) Nominalioji vertė
10. <b>Straipsniai, pagal kuriuos turi būti atsiskaityta</b>	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (reikalavimai), įskaitant inkasuojamų čekių srautą	Nominalioji vertė
11. <b>Kitas turtas</b>		
11.1. <b>Euro zonos monetos</b>	Eurų monetos	Nominalioji vertė
11.2. <b>Materialusis ir nematerialusis ilgalaikis turtas</b>	Žemė ir pastatai, baldai ir įranga, įskaitant kompiuterių techninę įrangą, programinę įrangą	Išigijimo kaina minus nusidėvėjimas  Nusidėvėjimas yra sistemingas turto nusidėvėjimo sumos atskaitymas to turto eksploatavimo trukmės laikotarpiu. Eksploatavimo trukmė yra laikotarpis, per kurį, kaip tikimasi, subjektas galės naudotis ilgalaikiu turtu. Konkretaus materialiojo ilgalaikio turto eksploatavimo trukmė gali būti sistemingai peržiūrima, jeigu tikėtina trukmė skiriasi nuo anksčiau prognozuotosios. Stambus turtas gali apimti sudedamąsias dalis, kurių eksploatavimo trukmė yra skirtinga. Tokių sudedamųjų dalių trukmė turėtų būti įvertinama individualiai

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
		<p>Nematerialiojo turto kaina apima nematerialiojo turto įsigijimo kainą. Kitos tiesioginės ar netiesioginės sąnaudos turi būti priskiriamos išlaidoms</p> <p>Išlaidų kapitalizacija: pagal nustatytas ribas (mažiau negu 10 000 EUR be PVM: nekapitalizuojama)</p>
<b>11.3. Kitas finansinis turtas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Dalyvavimas kapitale ir investicijos į dukterines bendroves, nuosavybės priemonės, laikomos dėl strateginių ir (arba) politinių priežasčių</li> <li>— Vertybiniai popieriai, įskaitant nuosavybės priemones, ir kitos finansinės priemonės ir likučiai, įskaitant terminuotuosius indėlius ir einamąsias sąskaitas, laikomus kaip atidėtą portfelį</li> <li>— Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su ši straipsnį įtraukiamų vertybinių popierių portfelį valdymu</li> </ul>	<p>a) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>b) <i>Dalyvavimas kapitale ir nelikvidžios nuosavybės akcijos ir bet kokios kitos nuosavybės priemonės, laikomos kaip ilgalaikės investicijos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>c) <i>Investicijos į dukterines bendroves arba reikšmingas dalyvavimas</i></p> <p>Grynoji turto vertė</p> <p>d) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Premijos ir (arba) nuolaidos amortizuojamos</p> <p>e) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos arba laikomi kaip ilgalaikės investicijos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>f) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>g) <i>Likučiai bankuose ir paskolos</i></p> <p>Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu likučiai ir (arba) indėliai yra išreikšti užsienio valiutomis</p>
<b>11.4. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai</b>	Užsienio valiutos išankstinių ir apskaitimo sandorių, palūkanų normų apskaitimo ir išankstinių sandorių, vertybinių popierių išankstinių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Išankstinių ir neatidėliotinių sandorių grynoji pozicija užsienio valiutos rinkos kursu



Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
11.5. <b>Sukauptos sumos ir iš anksto apmokėtos išlaidos</b>	Ataskaitiniu laikotarpiu negautinos, tačiau jam priskiriamos pajamos. Iš anksto apmokėtos išlaidos ir sukauptos sumokėtų palūkanų sumos (t. y. sukauptos palūkanos, nupirktos kartu su vertybiniu popieriumi)	Nominalioji vertė, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą
11.6. <b>Kita</b>	a) Avansai, paskolos, kiti mažaverčiai straipsniai. Paskolos patikos pagrindu b) Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais c) Grynasis pensijų turtas	a) Nominalioji vertė arba įsigijimo kaina b) Rinkos vertė c) Kaip 22 straipsnio 3 dalyje
12. <b>Metų nuostolis</b>		Nominalioji vertė

(<sup>1</sup>) OL L 310, 2000 12 11, p. 1.

(<sup>2</sup>) OL L 337, 2001 12 20, p. 52."

2. II priedo lentelė „ECB metinis balansas“ pakeičiama taip:

„ECB metinis balansas

(milijonais EUR) (1)

Turtas (2)	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
1. Auksas ir gautinas auksas			1. Banknotai apyvartoje		
2. Reikalavimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais		
2.1. Gautinos lėšos iš TVF			2.1. Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)		
2.2. Likučiai bankuose ir investicijos į vertybinius popierius, užsienio paskolos ir kitas užsienio turtas			2.2. Indėlių galimybė		
3. Reikalavimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2.3. Terminuotieji indėliai		
4. Reikalavimai ne euro zonos rezidentams eurais			2.4. Koreguojamosios atvirkštinės operacijos		
4.1. Likučiai bankuose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos			2.5. Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole		
4.2. Reikalavimai, kylantys iš kredito priemonės pagal VKM II			2. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais		
5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais			4. ECB išleisti skolos sertifikatai		
5.1. Pagrindinės refinansavimo operacijos			5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais		
5.2. Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos			5.1. Valdžios sektorius		
5.3. Koreguojamosios atvirkštinės operacijos			5.2. Kiti įsipareigojimai		
5.4. Struktūrinės atvirkštinės operacijos			6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais		
5.5. Ribinio skolinimo galimybė			7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
5.6. Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole			8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
6. Kiti reikalavimai euro zonos kredito įstaigoms eurais			8.1. Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai		
7. Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais			8.2. Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II		
7.1. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai			9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo		
7.2. Kiti vertybiniai popieriai			10. Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai		
8. Valdžios sektoriaus skola eurais			10.1. Įsipareigojimai, lygūs pervestoms užsienio atsargoms		
9. Vidiniai Eurosistemos reikalavimai			10.2. Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynieji)		
9.1. Reikalavimai, susiję su skoliniais įsipareigojimais, kuriais garantuojamas ECB skolos sertifikatų išleidimas			11. Straipsniai, pagal kuriuos turi būti atsiskaityta		
9.2. Reikalavimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje			12. Kiti įsipareigojimai		
9.3. Kiti vidiniai Eurosistemos reikalavimai (grynieji)			12.1. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai		
			12.2. Sukauptos sumos ir iš anksto surinktos pajamos		

(milijonais EUR) <sup>(1)</sup>

Turtas <sup>(2)</sup>	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
10. Straipsniai, pagal kuriuos turi būti atsiskaityta			12.3. Kita		
11. Kitas turtas			13. Atidėjimai		
11.1. Euro zonos monetas			14. Perkainojimo sąskaitos		
11.2. Materialūs ir nematerialūs ilgalaikis turtas			15. Kapitalas ir atsargos		
11.3. Kitas finansinis turtas			15.1. Kapitalas		
11.4. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai			15.2. Atsargos		
11.5. Sukauptos sumos ir iš anksto apmokėtos išlaidos			16. Metų pelnas		
11.6. Kita					
12. Metų nuostolis					
		Visas turtas		Visi įsipareigojimai	

<sup>(1)</sup> Vietoj to ECB gali skelbti tikslias sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.

<sup>(2)</sup> Turto lentelė taip pat gali būti paskelbta prieš įsipareigojimų lentelę.